

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 652014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsbladet enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с ГОСТ 652014	Toote etiki teave vastavalt ISO 652014	Informācija markējuma saskaņā ar ISO 2014
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Leverandörernas namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>M</b>	<b>305.0602.048</b>	<b>P0581</b>	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteignelse	Tavaramoittajain mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija
			AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš
<b>EEC</b>	<b>B</b>		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohetusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
<b>FDEhood</b>	<b>20,9</b>		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
<b>FDEC</b>	<b>C</b>		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
<b>LHhood</b>	<b>13</b>	<b>lux/Watt</b>	LHhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Белосветовая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte	
<b>LEC</b>	<b>D</b>		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
<b>GFEhood</b>	<b>75,1</b>	<b>%</b>	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gordura	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
<b>GFEC</b>	<b>C</b>		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringseffizienzklasse	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
<b>Qmin</b>	<b>260</b>	<b>m3/h</b>	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustrastrensavardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	<b>580</b>		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxihastighet	Lufflöde vid maxihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klustrastrensavardi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Luftstromsvardi vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
<b>SPEmin</b>	<b>56</b>		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalipeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālais ātrumā
<b>SPEmax</b>	<b>70</b>	<b>dBa</b>	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumālais ātrumā
<b>SPEboost</b>	<b>N/A</b>		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avläst läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate väljalülitatud võimsussedand	Enerģijas patēriņš gaidfāzē
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā
<b>F</b>	<b>1,2</b>	<b>66,8</b>	F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>Qbep</b>	<b>331,0</b>		Qbep	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremeints	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
<b>EElhood</b>	<b>236</b>	<b>Pa</b>	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohetusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	<b>580,0</b>		Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
<b>Wbep</b>	<b>104,0</b>	<b>W</b>	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinnan parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>	<b>8,0</b>		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
<b>Wlwa</b>	<b>70</b>	<b>dBa</b>	Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussedand parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ieviešana visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālā jauda
<b>Eמידiddle</b>			Eמידiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylkylan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytoppet	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
<b>Lwa</b>			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet på maksimumstillning	Lýdeeffekt ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lyfdefektiveita ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAUNUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIASAASTONOJUVUJA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIASAASTONOJUVUJA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>ENERGIASAASTUNÕU ANDEN</b>	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucinare			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la portata di vapor makes it necessary	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor makes it necessary	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Augmentez la portée de vapeur lorsque cela est strictement nécessaire.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore
3) Aumentare la portata di vapor solo quando richiesto dalla quantità di vapore																	

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рісунік - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstės informacija pagal 65/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ a listé výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovani listi izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 Tige de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	305.0602.048 P0581	Назва поставяния модела	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη	Teđariki adı	Име на доставяния модела	Назив добавњана модела	Ainm an tsólaíthair	
<b>AEChood</b>	51,4	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročnı energetiká energia	Ročne zuytie energie	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
<b>ECC</b>	B		Клас енергоэффективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickéj účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>FDEhood</b>	20,9		Гидродинамическая эффективность	Skybio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti preotekne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на вдуха	Класа ефикасности динамичења вдуха	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
<b>FDEC</b>	C		Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetilna učinkovitost	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляването	Класа ефикасности осветлява	Acíme Éifeachtúlachta Solais	
<b>LEhood</b>	13	lux/Wat	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumas esant didžiausiam efektyvumui	Il-klassi tal-efiċjenza ta-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Wydatność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Филтрация на мазнини	Acíme Éifeachtúlachta um Scagadh Gráisce	
<b>LEC</b>	D		Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumas esant didžiausiam efektyvumui	Il-klassi tal-efiċjenza ta-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea apei	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Филтрация на мазнини	Acíme Éifeachtúlachta um Scagadh Gráisce	
<b>GFEhood</b>	75,1	%	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumas esant didžiausiam efektyvumui	Il-klassi tal-efiċjenza ta-Grassijiet	Zsírűzési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea apei	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Филтрация на мазнини	Acíme Éifeachtúlachta um Scagadh Gráisce	
<b>GFEC</b>	C		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималної швидкості	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
<b>Qmin</b>	260	m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток въздуха при максимальній швидкості	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
<b>Qmax</b>	580	m3/h	Поток воздуха при подающей скорости	Oro srautas esant didžiausiai greičiui	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzívni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при подающей скорости	Проток въздуха при подающей швидкості	Aersheabhaidh ag an dianúsáid	
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою A три мін. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdwieku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırliki ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в поїзді за шкалою А три мін. шумів	Мінімальний рівень шуму в поїзді за шкалою А три мін. шумів	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas iosta	
<b>SPEmin</b>	56	dBa	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А три макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdwieku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırliki ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А три макс. шумов	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А три макс. шумов	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
<b>SPEmax</b>	70	dBa	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А під час руху	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în punctul de eficiență optimă	Emisia zdwieku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırliki ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А под час руху	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А под час руху	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treithe	
<b>SPEboost</b>	N/A	dBa	Рівень акустичного шуму в поїзді за шкалою А під час руху	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în punctul de eficiență optimă	Emisia zdwieku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırliki ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А под час руху	Максимальный уровень шума в поезде за шкалой А под час руху	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treithe	
<b>PO</b>	0,0	Watt	Энергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaliáta Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena elektrinė energija u načinu "off"	Poraba toka v načinu izloženosti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρójena ηλεκτρική ενέργεια u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Энергоспоживання в режимі очікування	Enerġijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaliáta Sternija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena elektrinė energija u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρójena ηλεκτρική ενέργεια u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Idió cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
<b>PI</b>	1,2		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Додаткові інформації згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
<b>EElhood</b>	66,8		Коэффициент эффективности	Enėrijos efektyvumo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-Fin	Iđonóveltség együttható	Koefficient nársturu v case	Koeficient de creștere a valorii	Współczynnik wzrostu wartości	Koeficient povećanja vrijednosti	Koeficient podajanja toka	Συντελεστής απόδοσης του ρεύματος	Sure arts faktörü	Коефициент эффективности	Индикс енергетичке ефикасности	Factóir méadaithe ama	
<b>Pbeep</b>	236	Pa	Индикс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Índeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индикс энергоэффективности	Индикс на енергийна ефективност	Indeks Energetická Fuinnimh	
<b>Qmax</b>	580,0	m3/h	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumui taškui	Irr-rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimli nokta	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersfaidhe tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Wbep</b>	104,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui taškui	Il-pressjoni tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimli nokta	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhu tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	8,0	W	Максимальная полезная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Maximum akış hızı	Максимальная полезная мощность	Максимальная полезная мощность	Aersheabhaidh uasta	
<b>Wber</b>	100	dBa	Вимірювання швидкості звуку при максимальній швидкості	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumui taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimli nokta	Вимірювання швидкості звуку при максимальній швидкості	Вимірювання швидкості звуку при максимальній швидкості	Inchur cumhachta leictre tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	N/A		Номинальная полезная мощность	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljava	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydinatma sistemin nominali güç	Номинальная полезная мощность	Номинальная полезная мощность	Cumhacht airimníal an chórais soláithe	
<b>Emidde</b>	N/A		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viryktes lygis paviršiuje armetimas ir paviršiuje sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieħer	A viágítási rendszer átlagvilágítási a főzõlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení povrchu	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia povrchu	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvijete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sustava rasvijete na površini za kuhanje	Avydinatma sistemin nominali güç	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Medansolais an chórais soláithe ar an droimleá coccairetha	
<b>Lwa</b>	N/A		Рівень акустичного шуму в поїзді на найвищій швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomás szint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Posniom zvučne snage na maksimalnoj postavci	Zložbi hitrosti izpusta pri največji hitrosti	Yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в поїзді на найвищій швидкості	Рівень акустичного шуму в поїзді на найвищій швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
<b>ПОРЯДКИ ЗАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ</b>			ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	SUGGERIMANTA ENERĠIOS TAUPRIMO PATARIMATA: 1) Kai jungiate virykle,junkite trauktua uvertinai atvaramo na minimaliajame greičiu, kad sumažetu dregėmė ir šviškumą, šob kontroliuoti atostovų ta padidinti sąnaudas. 2) Viskrosite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 3) Naudokite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 4) Traukite filtrus (-ai) tu būna švarūs. 5) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą. 6) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą.	ENERĠIOS TAUPRIMO PATARIMATA: 1) Kai jungiate viryklę, junkite trauktua uvertinai atvaramo na minimaliajame greičiu, kad sumažetu dregėmė ir šviškumą, šob kontroliuoti atostovų ta padidinti sąnaudas. 2) Viskrosite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 3) Naudokite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 4) Traukite filtrus (-ai) tu būna švarūs. 5) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą. 6) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą.	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTI SABIEX IŻĠĠI: 1) Kall iġġunġiate viryklę, junkite trauktua uvertinai atvaramo na minimaliajame greičiu, kad sumažetu dregėmė ir šviškumą, šob kontroliuoti atostovų ta padidinti sąnaudas. 2) Viskrosite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 3) Naudokite greičio pavarą, kai pasiekiate atostovų ta padidinti sąnaudas. 4) Traukite filtrus (-ai) tu būna švarūs. 5) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą. 6) Pridirpinkite dujų filtrą (-us), kad išvengtumėte užsikimšimų ir padidintumėte energijos suvartojimą.	ENERGIATÁKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK: 1) Amikor csatlakoztatja a készüléket, kapcsolja be a párelőzősítő berendezést alacsony fordulatszámon, hogy csökkentsen a párhuzamosan történő főzés hővesztését és a konyhai szagok eltávolítás érdekében 2) Intenzív fordulatszámra állítsa át a készüléket, hogy csökkentse az energiavesztést, miközben a főzés folyamatát megőrzi. 3) Használja az intenzív fordulatszámot, amikor elérte az előzőleg megadott fordulatszámot. 4) Szűrőket cseréljen ki, ha szükséges. 5) Tisztítsa meg a szagelnyelőket, hogy megakadályozza az illatok felhalmozódását és az energiavesztést. 6) Tisztítsa meg a gázszűrőket, hogy megakadályozza az illatok felhalmozódását és az energiavesztést.	ENGIATÁKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK: 1) Amikor csatlakoztatja a készüléket, kapcsolja be a párelőzősítő berendezést alacsony fordulatszámon, hogy csökkentsen a párhuzamosan történő főzés hővesztését és a konyhai szagok eltávolítás érdekében 2) Intenzív fordulatszámra állítsa át a készüléket, hogy csökkentse az energiavesztést, miközben a főzés folyamatát megőrzi. 3) Használja az intenzív fordulatszámot, amikor elérte az előzőleg megadott fordulatszámot. 4) Szűrőket cseréljen ki, ha szükséges. 5) Tisztítsa meg a szagelnyelőket, hogy megakadályozza az illatok felhalmozódását és az energiavesztést. 6) Tisztítsa meg a gázszűrőket, hogy megakadályozza az illatok felhalmozódását és az energiavesztést.	RADY PRO ENERGETICZNO UŻYTKOWANIE: 1) Po dołączeniu urządzenia, włączaj je na najniższym poziomie prędkości, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 2) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 3) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 4) Wymień filtry, jeśli to konieczne. 5) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła. 6) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła.	ODPORUCZAMY NA USPORY ENERGIĘ: 1) Kiedy łączy się urządzenie, ustaw je na minimalnej prędkości, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 2) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 3) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 4) Wymień filtry, jeśli to konieczne. 5) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła. 6) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĠIE: 1) Când încorporați aparatul, puneți-l pe cea mai joasă viteză pentru a reduce pierderile de căldură și a preveni apariția mirosurilor în bucătărie. 2) Utilizați viteza maximă pentru a reduce pierderile de căldură și a preveni apariția mirosurilor în bucătărie. 3) Folosiți viteza maximă pentru a reduce pierderile de căldură și a preveni apariția mirosurilor în bucătărie. 4) Înlocuiți filtrul sau filtrele toate celelalte centre de optimizați eficiența energetică și pentru a preveni apariția mirosurilor în bucătărie. 5) Curățați filtrul sau filtrele toate celelalte centre de optimizați eficiența energetică și pentru a preveni apariția mirosurilor în bucătărie. 6) Curățați filtrul sau filtrele toate celelalte centre de optimizați eficiența energetică și pentru a preveni apariția mirosurilor în bucătărie.	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Enerġii: 1) Po rozpoczęciu urządzenia, uruchom je na najniższym poziomie prędkości, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 2) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 3) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 4) Wymień filtry, jeśli to konieczne. 5) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła. 6) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUSINDAKI TAVSİYELER: 1) Ob zavešanje kuhinje, uključite napajanje na minimalnoj brzini za da biste smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtjeva, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 4) Održavajte čistinu filtera samo kad je potrebno. 5) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 6) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUSINDAKI TAVSİYELER: 1) Ob zavešanje kuhinje, uključite napajanje na minimalnoj brzini za da biste smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtjeva, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 4) Održavajte čistinu filtera samo kad je potrebno. 5) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 6) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja.	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Enerġii: 1) Po rozpoczęciu urządzenia, uruchom je na najniższym poziomie prędkości, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 2) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 3) Wykorzystaj wyższe obroty, aby zmniejszyć straty ciepła i zapobiec powstawaniu zapachów. 4) Wymień filtry, jeśli to konieczne. 5) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła. 6) Dokładnie czyszcząc smoczniaki, zapobiegaj powstawaniu zapachów i zmniejszaj straty ciepła.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUSINDAKI TAVSİYELER: 1) Ob zavešanje kuhinje, uključite napajanje na minimalnoj brzini za da biste smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtjeva, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 4) Održavajte čistinu filtera samo kad je potrebno. 5) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 6) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja.	PRIPOROČILA ZA VARNOSTNE UPORABE: 1) Ob zavešanje kuhinje, uključite napajanje na minimalnoj brzini za da biste smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtjeva, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 4) Održavajte čistinu filtera samo kad je potrebno. 5) Čistite filtre nape, kako bi smanjili gubitak toplote i spriječili nastanak mirisa od kuhanja. 6) Čistite filtre nape, kako bi